

# MOUEZ PLOUGERNE

*D'ici on voit plus loin ~ Amañ 'vez gwelet pelloc'h*

## L'instantané

Des inventaires de la faune et de la flore

p.6

## En ce moment

Tout savoir sur le Budget Participatif

p.8

## Grand angle

Plouguerneau, une commune qui s'adapte

p.16

## Rencontre

Les trois soeurs Le Goasduff

p.24

## Rénovation du centre-bourg

### Restitution publique du diagnostic

p.9



# Yec'hed ha prosperite...

« Bloavezh mat, yec'hed ha prosperite ! » Selon la formule consacrée : santé et prospérité. Ces vœux, hors délais, résonnent encore plus fort en ce début d'année.

**YEC'HED**, la santé, ce bien précieux dont on reconnaît souvent la valeur lorsqu'il vient à nous manquer. Agir pour la santé ce n'est pas seulement promouvoir l'activité physique et en faciliter les conditions d'exercice. C'est aussi prendre le temps d'échanger en dehors du seul cercle de nos proches et prendre le temps d'apprendre des autres. Une santé sociale mise à mal ces derniers mois durant lesquels nous avons dû nous adapter.

Une adaptation largement commentée et débattue qui ne doit pas se confondre avec la docilité du renoncement aux fondamentaux démocratiques. Cette adaptation ou cette « résilience » n'est acceptable que conjuguée à l'action en faveur d'un monde meilleur. « Résister c'est créer » écrivaient les membres du conseil de la résistance fondé en 1943. Cette résistance de celles et de ceux qui, en plein conflit, sans préjuger de l'avenir, ont bâti notre sécurité sociale. À chacune et à chacun, dans le contexte qui est le nôtre, de dépasser le pessimisme de l'actualité par l'optimisme de l'action.

**PROSPÉRITÉ.** La prospérité, traduite à l'échelle de la commune, peut être comprise comme celle d'un lieu où nous continuerons de bien vivre ensemble en prenant en compte les évolutions économiques et environnementales qui s'annoncent à nous. De nombreuses actions relèvent de cette ambition : projet alimentaire territorial, atlas de la biodiversité communale, isolation énergétique des bâtiments communaux, encouragement des mobilités à pied ou en vélo... Ces actions, conjuguées à tout ce qui peut permettre à chacune et chacun de vivre décemment économiquement et socialement, participent de l'essentiel. Car « si l'heure est à l'essentiel, il est alors essentiel de savoir pourquoi l'on tient. Et à quoi l'on tient\* ». »

Votre Maire,  
Yannig Robin



« Bloavezh mat deoc'h-holl, kalz re all ouzhpenn, yec'hed ha prosperite » (Hag evit ar gristenien : « Joa ar Baradoz d'hoc'h ene ! ») N'omp ket abred ! Goude dale e ranker bale ! Re ziwezhat n'omp ket kennebeut : « C'hwec'h miz araok ha c'hwec'h miz da c'houde ! »

Ar Yec'hed, pebezh teñzor prisius ! Meur a Yec'hed a zo.

Bez' emañ Yec'hed an Den, o stourm ouzh ar c'hleñved hag o viret da gleñver.

Bez' emañ Yec'hed ar Bobl : an dud o vevañ a-unan, o rannañ an eil re gant ar re all, ar poanioù hag ar plijadurioù. Kleñved ar Bobl : bevañ an-unan, pephini evitañ e-unan ha chach an hini ma c'hell !

Bez' emañ Yec'hed ar Vro : labour, bara ha louzou da bep hini. Ur vuhez dereat da gement den, er-maez eus ar baourentez. Hep bezañ gwasket gant mistri didruez ha paotred an arc'hant bras. Frankiz da bep unan da c'hellout lavaret e soñj.

Bez' emañ Yec'hed an Douar, hor Planedenn. Dre forzh chachañ re war binvidigezhioù an Douar hag ar Mor hon eus chachet ar c'harr war hor c'hein hon-unan. En em zistrujañ hon-unan. N'omp ket re ziwezhat c'hoazh evit cheñch penn d'ar vazh, cheñch bazh d'an daboulin ! Dre boaniañ, ha mont pizh ha kempenn gant an traoù.

Neuze, holl a-unan, e c'hellimp lavaret : « Yec'hed mat d'an Holl ! Ar Bed ganeomp ne 'z aio ket da goll ! »

Ho maer,  
Yannig Robin

4-5

TOUR D'HORIZON

## RETOUR EN IMAGES

Que s'est-il passé à Plouguerneau ces derniers mois ?

~

7

## REVUE DU WEB

L'actualité de la commune sur les réseaux et pas que !

~

9

ICI &amp; MAINTENANT

## RÉNOVATION DU CENTRE-BOURG

Restitution publique du diagnostic.

~



## HORAIRES DE LA MAIRIE DE PLOUGUERNEAU

### Accueil mairie

Lundi, mercredi, jeudi & vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

Mardi & samedi de 9 h à 12 h

T. : 02 98 04 71 06

M. : [mairie@plouguerneau.bzh](mailto:mairie@plouguerneau.bzh)

### Accueil urbanisme

Lundi, mardi, mercredi, jeudi & vendredi de 9 h à 12 h

T. : 02 98 04 59 61

M. : [urbanisme@plouguerneau.bzh](mailto:urbanisme@plouguerneau.bzh)

### Accueil CCAS

lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h

T. : 02 98 04 59 52

M. : [ccas@plouguerneau.bzh](mailto:ccas@plouguerneau.bzh)

10

## FAITES VOS DÉMARCHES D'URBANISME EN LIGNE

~

11

## UN NOUVEL ÉCOMUSÉE, POUR QUOI FAIRE ?

~

13

## LILIA : 14 NOUVEAUX LOGEMENTS LIVRÉS...

...et ouverture d'un pôle santé à Mechou Brignou

~

15

## FINANCES COMMUNALES

Maîtriser et investir pour bien agir.

~

16-21

AMBITIONS

## PLOUGUERNEAU, UNE COMMUNE QUI S'ADAPTE

Anticiper, réagir et s'adapter pour se développer durablement.

~



Vous avez des idées d'articles ?  
Des suggestions à partager ?

Contactez le service communication de la commune de Plouguerneau par mail à [tcoton@plouguerneau.bzh](mailto:tcoton@plouguerneau.bzh)

22

## NEUF HABITANTS AU SERVICE DES AUTRES

Neuf femmes et hommes de la commune ont intégré la réserve communale de sécurité civile.

~

24-25

TÊTE-À-TÊTE

## MERC'HED AN AOD WENN

Rencontre avec les soeurs Le Goasduff, trois femmes qui portent la mémoire des quartiers autour de la Grève blanche.

~

26-27

CLIN D'ŒIL

## PASSEUR DE MÉMOIRE

Immersion (fictive) au coeur du métier de goémonier.

~

28

## J'AI TESTÉ POUR VOUS...

Arnaud Velly, élu à la mobilité, teste pour vous l'axe cyclable entre Plouguerneau et Lesneven.

~

30-31

ANGLES DE VUE

## TRIBUNES D'EXPRESSION

~

# Retour en images



© Jennifer Abguillerm

**1. L'inauguration officielle** du gîte patrimonial de l'Île Vierge s'est déroulée le 3 septembre dernier. Près de 400 aventuriers y ont déjà séjourné. **2. Tous à la cuisine centrale** pour le deuxième atelier du Défi des Familles À Alimentation Positive (FAAP) le 7 novembre dernier. Au menu : sarrasoto aux poireaux, dahl de lentilles corail... **3. Kof ha kof**, un spectacle son et lumière signé Ar Vro Bagan joué du 11 au 14 août au Korejou. **4. « Tous en selle ! »** a rassemblé petits et grands autour du vélo le temps d'un après-midi de septembre. **5. Le ramassage de déchets** en centre-bourg pendant les vacances d'automne, a mobilisé une quarantaine de jeunes. *Merci à eux !*



© Mairie Plouguerneau



© Ar Vro Bagan



© Comité de Jumelage allemand



**Du 5 au 9 juin 2022**, la commune de Plouguerneau célébrera cet anniversaire. Au programme : renouvellement de la charte d'amitié, rencontres sportives, artistiques et musicales, défi des ORNI (Objet Roulant Non Identifié), etc.



## 55 ans d'amitié !

À l'occasion de la **journée franco-allemande**, le Comité de Jumelage allemand et la mairie de Plouguerneau ont inauguré une nouvelle exposition au Petit bois le 22 janvier dernier. Baptisée « 55 ans d'amitié », elle retrace en dix photos, des grands moments qui ont marqué l'histoire du jumelage entre les villes de Plouguerneau et d'Edingen-Neckarhausen. *Gute Entdeckung / Bonne découverte !*

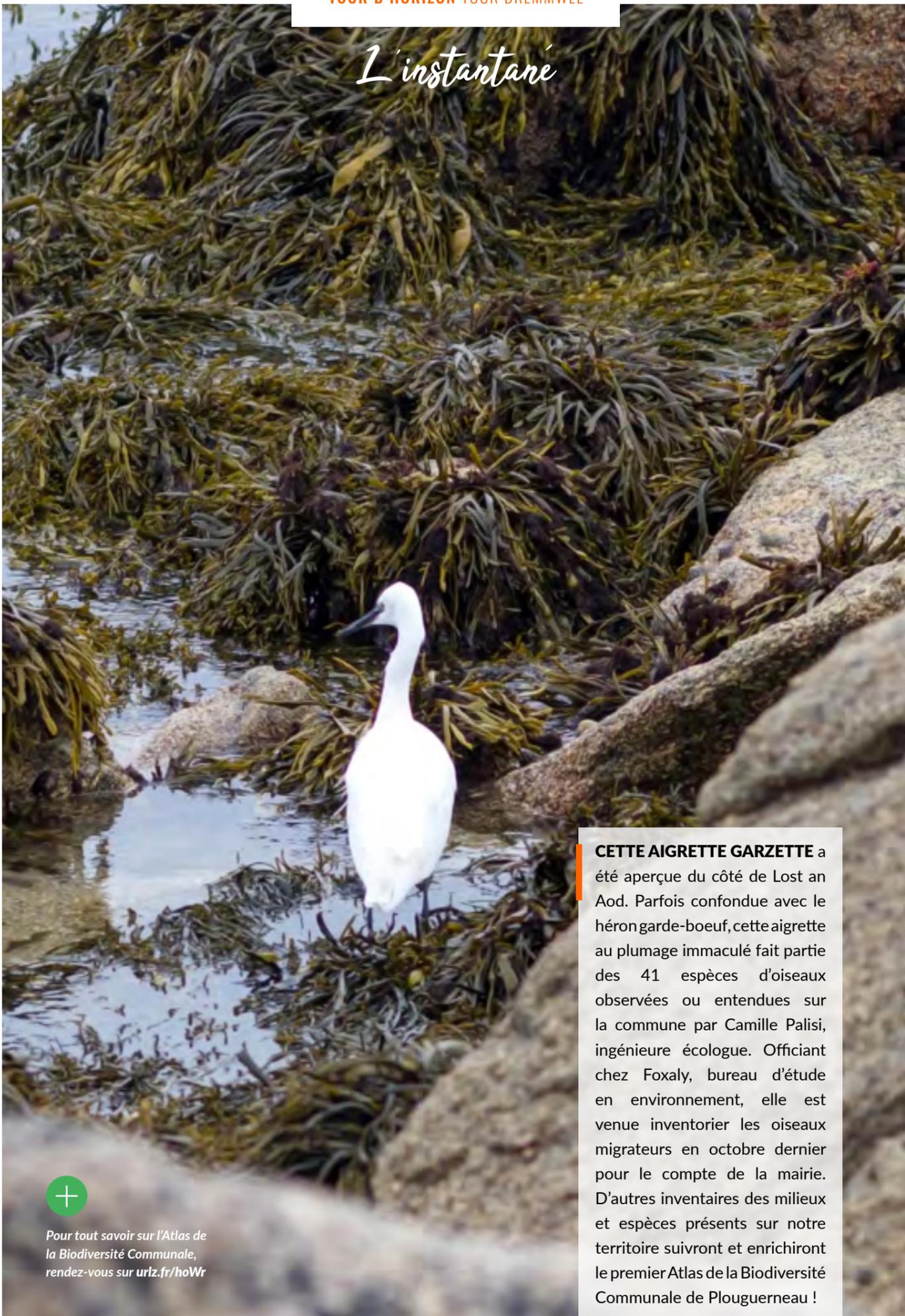


© Jean-Pierre Guillard



© Mairie de Plouguerneau

## L'instantané



**CETTE AIGRETTE GARZETTE** a été aperçue du côté de Lost an Aod. Parfois confondue avec le héron garde-boeuf, cette aigrette au plumage immaculé fait partie des 41 espèces d'oiseaux observées ou entendues sur la commune par Camille Palisi, ingénieure écologue. Officiant chez Foxaly, bureau d'étude en environnement, elle est venue inventorier les oiseaux migrants en octobre dernier pour le compte de la mairie. D'autres inventaires des milieux et espèces présents sur notre territoire suivront et enrichiront le premier Atlas de la Biodiversité Communale de Plouguerneau !



Pour tout savoir sur l'Atlas de la Biodiversité Communale, rendez-vous sur [urlz.fr/hoWr](http://urlz.fr/hoWr)

## Revue du web



~ VU À LA TÉLÉ

## Plouguerneau, le plus grand champ d'algues d'Europe

Dans son émission quotidienne « Invitation au voyage », Arte a consacré un sujet sur les **paysans de la mer**. Diffusé le 18 janvier 2022 sur la chaîne, ce reportage de 15 minutes retrace l'**histoire du goémon et du métier de goémonier**. « Une vie de migrants des mers aux conditions difficiles » rapportée notamment par Yves Bramoullé, fils de goémonier.

Hier fertilisant de nos terres agricoles, les algues connaissent aujourd'hui un regain d'intérêt dans l'industrie agroalimentaire et cosmétique. Pour certains, elles sont aussi un support d'expression et de création artistique.

Mille vertus et usages qu'Anne Fonteneau, la réalisatrice, s'attache à illustrer à travers un récit dont Plouguerneau est le point de départ. Et pour cause : **capitale des goémoniers, notre commune littorale est face à l'un des plus grands champs d'algues d'Europe**. *Rien que ça !*

Une invitation au voyage qui tient ses promesses tant les images de notre commune nous rappellent combien nous avons de la chance de vivre ici et maintenant...

+ À (re)voir sur [arte.tv/fr](http://arte.tv/fr) ou sur la page Facebook de la mairie @[mairieplouguerneau](https://www.facebook.com/mairieplouguerneau)

~ SAVOIR-FAIRE

## De la mer à l'assiette

Une équipe de TF1 a suivi la récolte des huîtres à Lilia avec leurs complices du **Bar à Huître Legris**. Visionnez ce court reportage sur la page Facebook @[aberstourisme](https://www.facebook.com/aberstourisme). En bonus : la recette des huîtres gratinées. *Miam !*



~ VIVRE ENSEMBLE

## 700 partages et une personne retrouvée



Le 9 novembre dernier, la mairie avait lancé un avis de recherche sur sa page Facebook en lien avec la police municipale. Très vite, l'**information a circulé avec près de 700 partages en quelques minutes**. Grâce à la mobilisation de beaucoup, la personne a été retrouvée saine et sauve en fin de journée. *Merci encore !*

~ VIE DÉMOCRATIQUE

## Des conseils municipaux retransmis EN DIRECT et visibles EN REPLAY

Depuis la première retransmission en direct du conseil municipal, le 27 mai 2020 - date de son installation - les séances de cette instance démocratique continuent d'être filmées et diffusées en direct sur les plateformes numériques de la mairie de Plouguerneau. Les près de **3 000 vues cumulées sur la chaîne YouTube** de la mairie confirment l'attrait des citoyens plouguernéens pour le débat public et l'action politique locale.

Retrouvez toutes les séances sur [urlz.fr/hc2M](http://urlz.fr/hc2M)

~ PRESSE NATIONALE

## Le phare de l'île Vierge bien en vue !

En feuilletant le numéro de septembre 2021 du magazine Pleine Vie, voici sur quoi on pouvait tomber.



Vous l'avez reconnu, c'est le plus beau, le plus haut, le plus fort : **le phare de l'île Vierge !**

Notre phare illustre (à merveille !) l'encart consacré à « La Route des Phares », en ouverture du dossier « Passion France - 10 routes hors des sentiers battus ».

## En ce moment

~ PARTICIPATION CITOYENNE

# BUDGET PARTICIPATIF : donner du pouvoir d'agir aux habitants



En ce début d'année 2022, la mairie de Plouguerneau souhaite impliquer davantage les habitants dans les projets d'investissement en lançant son premier budget participatif. Une expérimentation qui invite chaque Plouguernéenne et Plouguernéen à contribuer de façon active à l'évolution de la commune ou de son quartier en faisant part de ses idées et ses envies. Une enveloppe de 30 000€ est allouée pour ce premier opus. Alors, n'hésitez pas à proposer vos projets jusqu'au 25 février prochain.

C'est au Brésil, à Porto-Alegre, qu'est né le budget participatif en 1989. Une expérience qui a connu un large écho dans le monde entier et en particulier en France où elle s'est diffusée dans les années 2010.

D'abord l'apanage des grandes villes, le budget participatif séduit aujourd'hui des communes de toute taille à l'image de Plouguerneau. Marie Bousseau, 1<sup>ère</sup> adjointe en charge du dispositif, voit dans cet exercice de démocratie participative, une façon concrète d'impliquer les habitants dans la vie de la cité : « Les Plouguernéens vont non seulement adresser leurs idées d'investissement mais c'est eux qui vont aussi analyser les dossiers avant de voter pour le(s) projet(s) à retenir ! »

## QUEL TYPE DE PROJET PROPOSER ?

Tout type de projet à partir du moment où les critères de recevabilité définis dans le règlement du budget participatif sont respectés : être localisé à Plouguerneau, servir l'intérêt

général, ne pas entraîner de dépenses de fonctionnement, être compatible avec l'action de la municipalité, ne pas dépasser 30 000 €... Le projet peut être déposé de manière individuelle ou collective par tout Plouguernéen à partir de 16 ans.

## CALENDRIER

### DU 14 JANV. AU 25 FÉV. 2022

> Dépôt des dossiers en mairie ou à [mairie@plouguerneau.bzh](mailto:mairie@plouguerneau.bzh)

### MARS 2022

> Analyse des dossiers et désignation des projets retenus pour le vote.

### SAMEDI 2 AVRIL 2022

> Présentation des projets au public à la Médiathèque.

### DU 2 AVRIL AU 1<sup>ER</sup> MAI 2022

> Campagne de vote.

### SAMEDI 14 MAI 2022

> Annonce du ou des projet(s) lauréat(s).

~ GRAND PROJET

## RÉNOVATION DU CENTRE-BOURG : RESTITUTION PUBLIQUE DU DIAGNOSTIC

Le réaménagement du centre-bourg est l'un des projets phares de ces prochaines années. Pour réussir cette transformation, la municipalité a opté pour une démarche ouverte et participative basée sur l'écoute et le partage d'idées, en incluant le plus grand nombre.

Stand de discussion, balade publique, ateliers thématiques sur le devenir de la maison communale et sur les différentes options possibles en matière de mobilités dans le centre historique, TLPA, l'agence mandatée pour mener la concertation, a multiplié les temps de rencontre avec les habitants.

La restitution publique du diagnostic global se tiendra à l'Espace Armorica le **lundi 21 mars 2022** à partir de 18h30.



© Jennifer Abguillern

~ SERVICE À LA POPULATION

## Une nouvelle plateforme pour réserver une salle et du matériel

Devenu obsolète, le logiciel de réservation de salles et de matériels a été revu de fond en comble il y a quelques mois, pour offrir une expérience plus agréable aux utilisateurs, associations et particuliers.

Accessible depuis la page

d'accueil du site web de la mairie ou via l'espace associations, ce nouveau logiciel bénéficie d'une interface plus lisible et complète. Des fonctionnalités comme la recherche rapide d'un matériel ou d'une salle, l'affichage en temps réel des disponibilités, la gestion de la périodicité de ses réservations et le dépôt de documents, sont à mettre au rang des points forts de cette solution.

Et pour faciliter les premiers pas, un guide est disponible !

+ Accès direct : [reservation-salle.3douest.com/plouguerneau](https://reservation-salle.3douest.com/plouguerneau)

~ L'AVENTURE

## ELLE REJOINT LES TAAF\* et vit un rêve...

« J'ai vu plus de 100 baleines et cachalots, j'ai été accueillie par des manchots royaux... Je vis un rêve ! » Ce sont les premiers mots rassurants que Nolwenn Trividic a écrit à ses parents dès son arrivée sur l'île de la Possession dans l'archipel des Crozet.

Là-bas, au cœur des Terres Australes et Antarctiques Françaises (TAAF), notre jeune plouguernéenne a intégré l'équipe de la Réserve Naturelle pour suivre l'évolution des différentes populations d'oiseaux de l'île. Une aventure de 14 mois mêlant sa passion pour les animaux à son goût du voyage.

## QUAND LA PASSION ANIME !

Pour en arriver là, Nolwenn s'est donnée les moyens : en marge de son Master en biodiversité, elle a suivi un stage d'observation des Goélands argentés au Canada ; elle s'est glissée dans la peau d'une bergère à la tête d'un cheptel de 1 200 brebis à Jausiers dans les Alpes-de-Haute-Provence ; elle a réalisé un inventaire des cigognes noires en Lorraine en tant que chargée de mission au sein de l'association LOANA.

Un parcours imaginé avec l'aide de Cécile Trividic, sa mère, dans l'unique but d'acquérir suffisamment de compétences et d'expériences pour rejoindre les TAAF et vivre son rêve. *Pari réussi !*

Suivez son aventure sur [ilescrozet.blogspot.com](https://ilescrozet.blogspot.com)



© Nolwenn Trividic

## En ce moment

## ~ TRANSITION ÉCOLOGIQUE

## NOUVEAU ! FAITES VOS DÉMARCHES D'URBANISME EN LIGNE

Quelle que soit la nature des travaux que vous souhaitez réaliser sur la commune, une demande préalable doit être déposée auprès du service urbanisme de la mairie de Plouguerneau.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2022, vous pouvez déposer votre demande en ligne grâce à une plateforme de saisine par voie électronique (SVE), guichet unique gratuit ouvert aux particuliers et aux professionnels.

Le dépôt des dossiers d'urbanisme reste possible auprès du service urbanisme, ouvert sans rendez-vous du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 ; ou par courrier à Mairie de Plouguerneau - 12 rue du Verger BP 1 - 29880 Plouguerneau.

+ Accès à la plateforme : [sve.sirap.fr/#/029195](https://sve.sirap.fr/#/029195)

## ~ MOBILITÉ



## Se déplacer dans le Pays de Brest

La mission mobilité du Pôle métropolitain du Pays de Brest met à votre disposition le livret « Les solutions pour se déplacer dans le Pays de Brest » qui vous informe et vous donne des astuces pour vous déplacer en transports en commun, en covoiturage, à pied ou à vélo, ou encore pour faire appel à des services de mobilités solidaires.

+ Livret disponible sur [plouguerneau.bzh/emploi-et-mobilite](https://plouguerneau.bzh/emploi-et-mobilite)

Ce livret qui vise à promouvoir les mobilités durables a été produit par le Pôle métropolitain du Pays de Brest, en partenariat avec les intercommunalités du Pays de Brest, avec le soutien financier du Conseil Régional et de l'ADEME.



## ~ PAYS DES ABERS

## Rénovez, on vous aide !

Tinergie, Soliha, Anah, Adil... Il existe de nombreuses aides financières que les propriétaires, bailleurs ou occupants, peuvent solliciter pour la rénovation de leur logement. Encore faut-il s'y retrouver dans les différentes offres existantes. Rendez-vous sur le site web du Pays des Abers pour y voir plus clair !

+ Rendez-vous sur [pays-des-abers.fr/amelioration-de-l-habitat](https://pays-des-abers.fr/amelioration-de-l-habitat)

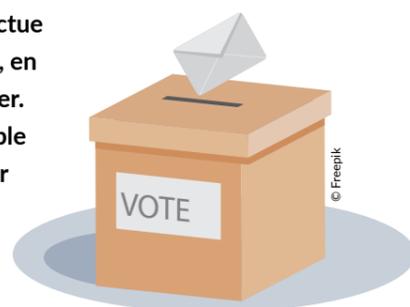
## ~ CITOYENNETÉ

## PENSEZ À VOUS INSCRIRE SUR LES LISTES ÉLECTORALES !

En 2022, les Français voteront à l'élection présidentielle les 10 et 24 avril et aux élections législatives les 12 et 19 juin. À condition d'être inscrit sur les listes électorales. Vérifiez-le sur [urlz.fr/9d2N](https://urlz.fr/9d2N) !

Si ce n'est pas le cas, il faut déposer sa demande d'inscription au plus tard le 6<sup>ème</sup> vendredi précédant le scrutin, soit au plus tard le 4 mars 2022 pour le scrutin présidentiel et jusqu'au 6 mai 2022 pour les élections législatives.

La démarche s'effectue auprès de la mairie, en ligne, ou par courrier. Retrouvez l'ensemble des explications sur [urlz.fr/hoWP](https://urlz.fr/hoWP).



## Perspectives

# “ Un nouvel Écomusée, pour quoi faire ? ”

La mairie en coopération avec Karreg hir, une association régionale professionnalisée qui collecte, valorise et transmet la culture autour des algues depuis 1984, porte un projet structurant pour Plouguerneau et le Pays des Abers tout entier : la création d'un centre d'interprétation de l'environnement qui abritera l'Écomusée des goémoniers et de l'algue et valorisa toute la filière.

Situé à l'emplacement de l'ancienne discothèque du Korejou investie, en attendant, par la recyclerie Ad-implij, ce projet sera l'étendard régional d'un élément essentiel de l'identité culturelle et économique de la Bretagne. Plouguerneau est légitime pour porter ce projet. Au cœur du plus grand champ d'algues d'Europe, avec quatre entreprises d'algues (Agrimer, Bretagne Cosmétique Marin, Haliotis, West algues), des récoltants en mer et sur le rivage, un patrimoine goémonier hors du commun (fours, sécheries, chausses, cales, plusieurs bateaux traditionnels...), notre commune est, en France, le seul territoire où ce type de projet qui s'inscrit dans son histoire a tout son sens.

À la fois espace muséographique, centre permanent d'initiation à l'environnement, vitrine de la filière économique algues, espace de médiation et de rencontres scientifiques, l'Écomusée entrera en synergie avec les autres pôles qui l'entourent : site archéologique d'Illiz koz, Club nautique, camping... Il fera rayonner Plouguerneau sur toute la Bretagne pour montrer comment on récolte et travaille les algues hier et aujourd'hui.

Élus municipaux et responsables de l'association Karreg hir ont fait le tour des partenaires potentiels pour leur présenter le projet. L'enthousiasme est général, que cela vienne du Cluster algues du Pays de Brest, la Chambre syndicale des algues et des végétaux marins, la station biologique de Roscoff/CNRS qui se porte caution scientifique du projet, les entreprises de transformation des algues, les collectivités locales et services de l'État...

Depuis deux ans, l'association Karreg hir et la mairie recherchent les financements tout en préparant le modèle de fonctionnement à venir alors que le cabinet Julien Patard Architecture a travaillé ce

que sera le bâtiment : sobre, intégré, il pourra accueillir la collection unique de l'Écomusée avec une partie dédiée à la recherche des algues, une réserve, un centre de documentation, une salle de conférence à l'étage et une boutique ouverte sur l'extérieur.

Le calendrier de la construction dépendra du calendrier de prise de décision des partenaires financiers potentiels sollicités : l'Europe (Fonds européen pour les affaires maritimes, la pêche et l'aquaculture), l'État (Dotation à l'équipement des territoires ruraux), le Conseil régional (politiques d'aménagement territorial et de soutien aux destinations touristiques), le Conseil départemental (Pacte Finistère 2030) et la Communauté de communes (fonds de concours).

L'objectif actuel est de compléter le plan de financement avant la fin de l'été 2022 et de commencer les travaux début 2023 afin de permettre à l'Écomusée d'ouvrir dans ses nouveaux locaux pour la saison 2024.

## Vie d'ici

## ~ BIODIVERSITÉ

**Quelle biodiversité à la coulée verte ?**

Entre mai et juillet 2021, des étudiants en Master Gestion et Conservation de la Biodiversité à l'UBO, ont réalisé des inventaires le long de la coulée verte à Plouguerneau. Il y a quelques semaines, ils sont venus présenter aux élus les résultats de leur étude.

+ Consultez le rapport sur [urlz.fr/hccj](http://urlz.fr/hccj)

## ~ LA BONNE IDÉE

**On RÉUTILISE et on RECYCLE... même dans les cimetières !**

Des composteurs de végétaux et des clayettes de récupération des pots de fleurs ont été installés dans les cimetières de Plouguerneau. Une démarche éco-cimetière insufflée par le G4DEC\* qui s'ancre dans le projet de transition écologique porté par la majorité. Une initiative en faveur d'une meilleure circularité des plastiques et d'une gestion renforcée du recyclage des déchets verts.

\*Groupement des 4 communautés de communes pour la gestion des Déchets et de l'Économie Circulaire

**Le saviez-vous ?**

Chaque habitant du Pays des Abers produit en moyenne **893 kg** de déchets dont **334 kg** de déchets végétaux.

Source : G4DEC

## ~ TRANSITION ÉCOLOGIQUE

**Anne Dupont est chargée de transition écologique à la mairie**

PORTRAIT COMPLET  
sur [urlz.fr/hceM](http://urlz.fr/hceM)



© Mairie de Plouguerneau

Débarquée sur la commune en août dernier, Anne Dupont est chargée de mission transition écologique à la mairie de Plouguerneau depuis la rentrée 2021. Un poste qu'elle a décroché à l'issue de sa formation en alimentation durable. « Une chance » pour cette normande d'origine qui a le goût de l'ailleurs et des autres.

**ENTRE PAT\* & ABC\*\*, ANNE EST SUR TOUS LES FRONTS !**

À la mairie de Plouguerneau, ses nouvelles missions se concentrent autour de deux projets emblématiques de la municipalité : le Projet Alimentaire de territoire\* et l'Atlas de la Biodiversité Communale\*\*. Deux projets qu'elle n'envisage pas mener seule depuis son bureau, mais bien sur le terrain avec les citoyens plouguernéens. « Pour le PAT, nous avons imaginé plusieurs temps participatifs et conviviaux combinés dans ce que l'on appelle la Fabrik-à-PAT. Une sorte de labo d'idées et d'initiatives où les habitants peuvent fabriquer le plan d'actions du projet alimentaire de manière concrète et ludique... », dévoile-t-elle. Le premier atelier s'est déroulé le 12 février dernier à la cantine de l'école du Petit Prince.

Du côté de l'Atlas, « nous concoctons avec l'équipe projet et les partenaires, un programme de sorties nature ponctué d'avis de recherche pour que le plus grand nombre participe aux inventaires réalisés sur la commune ». Le lancement officiel de l'ABC est d'ores-et-déjà programmé le **samedi 19 mars**. « Il mêlera présentation publique, exposition et sortie d'observation des oiseaux hivernants le temps d'un après-midi », annonce-t-elle.

\*PAT : Projet Alimentaire de Territoire. \*\*ABC : Atlas de la Biodiversité Communale.

## Vie d'ici

## ~ VIVRE ENSEMBLE

**LILIA : REMISE DES CLÉS DE 14 NOUVEAUX LOGEMENTS**

À Lilia, l'humeur était joviale le mercredi 20 octobre dernier. La raison ? La remise des clés aux nouveaux locataires des 14 logements semi-collectifs de Finistère Habitat situés à Mechou Brignou. Cette étape marque la fin de la 1<sup>ère</sup> tranche de l'opération qui abrite également une maison de santé.

Fruit d'un partenariat initié dès 2017 entre la mairie de Plouguerneau et le bailleur social finistérien, ce programme, divisé en deux tranches comprenant 31 logements au total, répond aux besoins croissants de logements sur la commune et conserve l'exigence de mixité sociale et intergénérationnelle voulue par la municipalité.

Située à la croisée de la salle omnisports Owen Morvan et de l'école publique du Phare, l'opération abrite quatre bâtiments hauts d'un étage, implantés le long d'une nouvelle voie d'accès au site baptisée « Mechou Brignou ».

**UN PROGRAMME DE CONSTRUCTION QUI PREND FORME**

Après l'opération d'acquisition-amélioration, place de l'Europe, où 6 logements ont été livrés en 2020, et la livraison de ces 14 logements, la seconde tranche de Lilia débutera courant 2022 avec la construction de 12 logements semi-collectifs et 5 pavillons destinés à l'accession sécurisée (PSLA).

Une autre opération d'envergure débutera prochainement parallèle au Colombier. Une vingtaine de logements locatifs vont s'ériger sur le terrain enherbé près de l'Espace Armorica et de la Médiathèque.

+ Plus d'informations sur [plouguerneau.bzh](http://plouguerneau.bzh)

## ~ ACTION SOCIALE

Retrouvez leur périple sur [urlz.fr/hcM9bzh](http://urlz.fr/hcM9bzh)

**« Ça fait du bien de nous retrouver ! »**

Le CCAS de Plouguerneau propose régulièrement des activités et sorties tout au long de l'année. La dernière en date a permis à une vingtaine de Plouguernéens de visiter la métropole Brestoise de façon originale. Un après-midi complice et de partage de souvenirs sous un soleil radieux.



© Mairie de Plouguerneau

## ~ VIE ASSOCIATIVE

**Légende FM déménage à la maison communale**

© Légende FM

Après quelques années au Korejou, puis deux ans à Landéda, la radio associative Légende FM (107.6 Hz) est revenue sur sa terre plouguernéenne en 2017. Installé en centre-bourg, à l'étage de l'ancienne mairie, le studio est devenu trop juste, tant Emmanuel Masif et Benoît Quiviger (*en photo*), les deux cofondateurs chevronnés, ne cessent de développer leurs activités. Pour les aider, la mairie leur loue depuis peu un nouvel espace de 120 m<sup>2</sup> à la maison communale, entièrement réhabilité par une équipe des services techniques.

## CANTINE SCOLAIRE

## « Au pré de l'assiette »

Privilégier l'approvisionnement local est un des quatre engagements pris par la mairie de Plouguerneau en faveur du bien manger. C'est en toute logique que la cuisine scolaire s'est associée à l'opération « Au pré de l'assiette », imaginée par l'association Agrilocal. Le principe ? Incorporer au moins 1 produit local dans chacun des cinq menus servis dans les cantines, du 11 au 15 octobre 2021.

Dans le détail, « la semaine a démarré avec de la salade verte du Vieux potager et de la tomme des Monts d'Arrée. Le mardi, c'était des pommes de terre bio du Vieux potager et du chou-fleur de chez Jézégou. Le lendemain, du fromage blanc sucré de la ferme de Ker ar Beleg a été servi en dessert. Chou rouge bio du Vieux potager et poulet fermier élevé en plein air de la ferme de Kergo ont composé le menu du jeudi. Et enfin, vendredi, c'était des carottes râpées bio du Vieux potager en entrée », se souvient Héléne Salaün, élue à la scolarité.



Les élus de la majorité rendent ici hommage à la mémoire de Sonia Calvez et témoignent de leur soutien envers toute sa famille.

© Jennifer Auguillerm



20%

des produits utilisés par la cuisine centrale proviennent de fournisseurs bretons.

## AGRICULTURE

## Le Vieux potager change de main

Le Vieux potager changera de main au 1<sup>er</sup> juin 2022. Une passation nécessaire pour Morgane Calvez, qui ne se voyait pas poursuivre cette aventure sans sa sœur, Sonia Calvez, disparue brutalement en octobre 2020. Car c'est ensemble qu'elles ont fondé, il y a une quinzaine d'années, cette exploitation légumière bio à taille humaine perpétuant une tradition maraîchère authentique, chère aux deux sœurs.

Mis en vente au printemps 2021, il n'aura fallu qu'un mois et demi pour que le Vieux potager trouve un repreneur en la personne de Fabrice Barbarit. Un concours de circonstances pour ce finistérien d'adoption désireux de changer de vie. Ce passionné de la terre mûrit déjà quelques idées qui raviront à coup sûr les plus fidèles clients.

De quoi permettre à Morgane de tourner sereinement la page et d'écrire un nouveau chapitre de sa vie, ici ou ailleurs.

## FINANCES COMMUNALES

## UNE TRAJECTOIRE BUDGÉTAIRE CLAIRE : MAÎTRISER ET INVESTIR POUR BIEN AGIR.

Du fonctionnement à l'investissement en passant par le désendettement, les ratios financiers de la mairie de Plouguerneau se maintiennent dans une bonne trajectoire. Chiffres à l'appui !

## UNE MAÎTRISE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

La section de fonctionnement du budget communal a connu une très bonne année 2021. Pour la mettre en perspective, il vaut mieux la comparer à 2019 qu'à 2020, année très particulière en raison du COVID. Entre 2019 et 2021, les dépenses n'ont augmenté que de 0,8% (+ 52 000 €) tandis que les recettes ont progressé de 3,2% (+ 246 000 €). Par conséquent, l'épargne (recettes - dépenses) a augmenté de 194 000 € pour atteindre 1 771 000 €.

C'est une bonne nouvelle. L'épargne (brute) sert d'abord à payer l'annuité de la dette en capital (690 000 €). Ce qui reste, l'épargne nette, est disponible pour financer l'investissement. Elle dépasse pour la première fois un million d'euros (1 081 000 €). C'est le résultat d'une **bonne maîtrise des dépenses** mais aussi d'une **belle progression des recettes** tirées en avant par la taxe additionnelle aux droits de mutation. Sa recette a augmenté de 185 000 € ou de 65 % en deux ans en raison de la forte activité du marché immobilier depuis le premier confinement. En revanche, nous ne pouvons pas compter sur ce niveau de taxe dans les années qui viennent.

## UN PROGRAMME D'INVESTISSEMENT AMBITIEUX

Côté investissement, 2021 a été une année de transition. 2020 a vu la fin du plus important chantier du mandat précédent, la construction de la nouvelle cuisine centrale pour un coût total de 1 985 000 €. En 2021, la nouvelle équipe municipale a beaucoup travaillé avec les architectes choisis comme maîtres d'œuvre afin de préparer une **nouvelle série de projets dont les travaux seront concentrés en 2022** : l'extension du cimetière du centre-bourg, la rénovation thermique de la mairie et des deux écoles publiques, l'installation de panneaux photovoltaïques sur le toit de la salle Owen Morvan.

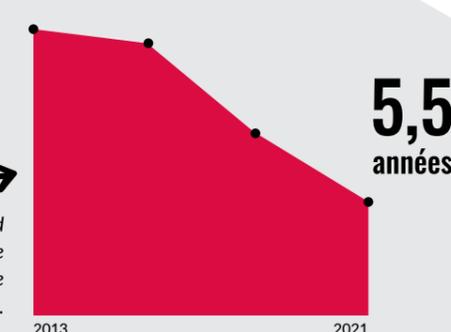
Par conséquent, le montant des investissements en 2021 a été relativement modeste (1,1 million d'euros) par rapport à celui des deux années précédentes (2,3 millions d'euros) mais les 968 000 € de marchés déjà signés fin 2021 pour exécution en 2022 - de loin le montant le plus élevé depuis 2014 - annoncent une forte reprise de l'investissement.

## UN MAINTIEN DE LA CAPACITÉ DE DÉSENDETTEMENT

Enfin, le **désendettement se poursuit**, s'accroissant temporairement même en raison du ralentissement des investissements. Il est, néanmoins, important de rappeler qu'en raison des 12,3 millions d'euros de dette accumulés à la fin de la période 2001-2013, en 2021 il a fallu encore payer une annuité de la dette de 969 000 € (279 000 € d'intérêts et 690 000 € de remboursement de capital) avant d'investir le moindre euro.

Après huit années de désendettement, la dette par habitant (1448€) est encore supérieure de 80 % à la moyenne de la strate. Le rétablissement d'une bonne marge d'autofinancement de l'investissement reste un combat qui a des années devant lui, les équipes de 2001-2014 ayant emprunté sur de longues durées allant jusqu'à trente ans.

9 années



La capacité de désendettement correspond au nombre d'années nécessaires pour se désendetter complètement, si on utilise toute l'épargne brute disponible.

Grand angle

# PLOUGUERNEAU, UNE COMMUNE QUI S'ADAPTE.

EVIT MIRET OUZH DAÑJERIOÙ  
AR MOR EN ARVOR.

En 2014, la tempête Ulla s'était déchaînée sur la commune, entraînant arbres arrachés, abris de jardin détruits, tuiles et ardoises envolées, routes inondées et recouvertes de cailloux et de goémon, sentier côtier « troué »... La mer était en furie, et de mémoire de pêcheur ou de goémonier, « on n'avait jamais vu ça, la mer était un mètre plus haut que d'habitude... »

~ HARPANTIZ

## Anticiper, réagir et s'adapter pour se développer durablement

La protection du littoral et de ses habitants est un enjeu fort à Plouguerneau avec ses 45 kilomètres de côte. Un sujet pris à bras-le-corps par la municipalité qui initie une démarche empreinte de résilience. Il ne s'agit plus de réagir face aux risques mais bien de les anticiper !

Les dernières tempêtes l'ont prouvé : notre territoire n'est pas à l'abri d'événements qui pourraient mettre en danger les habitants et leurs biens et détruire des installations publiques. « L'érosion côtière et la submersion marine constituent les deux grands aléas littoraux auxquels notre commune est exposée », rappelle Yannig Robin, le Maire de Plouguerneau.

Jusque-là, des outils existaient, des outils destinés à mieux gérer les événements. Sauf que les réponses apportées ne peuvent pas tout planifier...

Au lieu de vouloir tout imaginer et contrer pour garder absolument l'état d'origine, la municipalité travaille plutôt à prendre en compte le risque à l'échelle du territoire de manière plus intégrée et stratégique. Car, pour le Maire, « un territoire résilient aura, en effet, la capacité d'anticiper, de réagir et de s'adapter, pour se développer durablement quelles que soient les perturbations auxquelles il doit faire face. »

## Grand angle

Mous sommes le dimanche 14 novembre 2021. La vingt-sixième conférence des parties (COP26) depuis l'adoption de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques en 1992, s'est terminée la veille à Glasgow. Les engagements pris par les différents États laissent prévoir une **augmentation des émissions de gaz à effet de serre de 14 % d'ici à 2030** alors qu'il faudrait les réduire de 45 % pour espérer limiter le réchauffement à + 1,5°C. Par conséquent, tout en luttant pour maintenir en vie l'objectif de ne pas dépasser 1,5°C de réchauffement, **il faut, hélas, se préparer sérieusement à un dérèglement important du climat et au lot d'événements extrêmes qui vont en suivre.**

La conscience de la vulnérabilité de la commune aux aléas de l'érosion et de la submersion marine ne date pas d'aujourd'hui. Pour ne parler que du vingt-unième siècle, la Préfecture du Finistère met en place en 2007 un **Plan de Prévention des Risques de Submersion Marine (PPRSM)** spécifique à Plouguerneau qui a identifié les zones à risque de l'époque. En 2010, quelques mois après la tempête Xynthia, la commune adopte pour la première fois un plan prévoyant la mobilisation des services municipaux et des élus en cas de crise. Appelé officiellement **Plan Communal de Sauvegarde (PCS)**, ce document a été mis constamment à jour et a permis à Plouguerneau de participer activement à la mise en place en 2018 du **Plan Intercommunal de Sauvegarde (PIS) qui couvre l'ensemble du Pays des Abers** et organise les secours entre les 13 communes en cas de besoin.

Les tempêtes de février 2014 ont certainement marqué une nouvelle étape dans la prise de conscience de ce qui peut nous arriver : terrains, caves et systèmes d'assainissement non-collectifs inondés, front de mer mal mené à Lilia, forte érosion de certaines parties de la côte nécessitant la fermeture de sections du GR34, etc.

“

Quel travail a été mené depuis pour rendre la commune plus résiliente ? ”

~ SURENTEZ AR ANNEZIDI

### La sécurité des habitants

Une première urgence était de travailler sur la sécurité des habitants. Un **système de télé-alerte** permettant de diffuser des messages à tous les habitants de la commune en quelques minutes a été mis en place dès 2015. Toutes les lignes téléphoniques fixes incluses dans l'annuaire figurent automatiquement dans la banque de données liée à ce système mais si vous souhaitez bénéficier de ce service sur votre portable ou par mail, il faut s'inscrire.



Inscrivez-vous au système de télé-alerte sur [urlz.fr/h7va](http://urlz.fr/h7va)

En 2020 la mise à jour du Plan Communal de Sauvegarde a été accompagnée par l'édition, sous forme d'un livret accessible, de l'une de ses annexes, le **Document d'information communal sur les risques majeurs (DICRIM)**, diffusé par voie postale à l'ensemble de la population. Il décrit les risques majeurs connus existants sur le territoire communal et les moyens de prévention mis en œuvre collectivement.

Enfin, l'automne 2021 a vu la création de la **Réserve communale de sécurité civile** (voir p.22). Les bénévoles qui la composent pourront venir en renfort aux services municipaux, permettant notamment aux services techniques de se concentrer sur les missions complexes, dangereuses et urgentes.

~ AZASAAT AN DANFRAMMOÛ

### L'adaptation des infrastructures : l'exemple du sentier des douaniers (GR34)

Infrastructure légère, presque naturelle, le sentier des douaniers ou, pour utiliser son appellation officielle, la **Servitude de passage des piétons le long du littoral (SPPL)**, est très pratiqué par les Plouguerneens ainsi que par ceux qui visitent ou traversent notre commune. Il est par définition vulnérable à l'érosion, la servitude existant dans la bande des trois mètres qui jouxte le domaine public maritime. L'érosion constante et les incidents météorologiques majeurs comme les tempêtes de 2014 nécessitent des adaptations fréquentes du tracé.



© Sensation Bretagne

Des adaptations rendues compliquées - juridiquement parlant - par l'absence d'un arrêté préfectoral déterminant le tracé là où le trait de côte fragilisé ne permet plus aujourd'hui de passer dans la bande des trois mètres. La municipalité est contrainte de compter sur le sens civique des propriétaires de terrains littoraux. Souvent ils répondent présents à l'appel et méritent nos remerciements les plus chaleureux. Ainsi, par exemple entre 2017 et 2019, avec la très précieuse aide de l'association Plouguerneau d'Hier et d'Aujourd'hui (PHA), d'importantes sections du sentier entre Porz Bezinog et le Zorn ont été de nouveau rapprochées à la mer et le départ à partir de Kreaç'h an Avel sécurisé. L'été dernier, les services techniques ont pu intervenir de façon majeure pour déplacer et sécuriser le départ du Korejou en direction de St Michel.

Des sections du GR34, comme entre le Reun et le Kastell Ac'h, restent néanmoins fermées là où les relations avec les propriétaires sont plus difficiles. C'est pour cette raison que la commune travaille avec la communauté de communes du Pays des Abers et l'État afin de relancer les études qui permettront, à terme, la remise en place d'un arrêté préfectoral obligeant les propriétaires concernés à reconnaître un nouveau tracé de la servitude.

# Grand angle

~ SURENTEZ AR ANNEZIDI

## Litto'Risques : mieux connaître les aléas pour mieux s'adapter

La commune a aussi engagé une stratégie à moyen terme de gestion de son trait de côte en étroite association avec le Conseil départemental et l'Institut Universitaire Européen de la Mer (IUEM) de l'UBO, les principaux participants dans le partenariat finistérien *Litto'Risques*.

Nous sommes la deuxième commune dans le Finistère à avoir saisi cette opportunité. Elle a débouché sur une année universitaire de travail, de septembre 2020 à août 2021. D'abord avec des ateliers d'étudiants, puis par un stage de fin de Master 2 sur les aléas érosion et submersion marine à Plouguerneau.

Grâce aux étudiants, nous disposons aujourd'hui de trois outils : **une carte, basée sur des techniques géomatiques pointues**, qui trace l'histoire de l'érosion du trait de côte entre Le Vougo et Perroz sur la période de 1952 à 2017 ; **une modélisation du trait de côte prospectif en 2100** qui identifie les futures zones de forte érosion et de risque de submersion ; et **une magnifique carte narrative en ligne** qui explique de façon très claire les processus en cours. Elle les illustre avec des juxtapositions très parlantes de cartes postales anciennes et de photos récentes qui démontrent comment notre littoral a changé depuis le début du vingtième siècle.

Ce travail universitaire a déjà connu une première application très concrète. Il a permis aux architectes du futur nouveau bâtiment de l'Écomusée de choisir le niveau du plancher nécessaire pour le mettre à l'abri des pires risques concevables de submersion marine au vingt-unième siècle. Il continuera de **guider des choix importants en matière d'urbanisation et d'aménagement** dans les années qui viennent en s'adaptant à un niveau montant de la mer.

## La reconduction photographique



...est une technique qui consiste à réaliser une prise de vue sur le lieu et dans les mêmes conditions (angle de prise de vue, cadrage, focale, éclairage, distance au sujet...) qu'une image plus ancienne, servant alors de référence. On juxtapose ensuite les deux images afin de voir l'évolution du lieu en question.

Une soixantaine de reconductions photographiques, couvrant l'ensemble de notre trait de côte, ont ainsi été réalisées et sont **visibles sur la plateforme dédiée accessible gratuitement.**

➕ Accès à la plateforme [urlz.fr/gnEY](http://urlz.fr/gnEY)

**Arnaud Henry est le Monsieur travaux de la commune ! De la voirie aux espaces verts en passant par les bâtiments, l'élu dévoile ici les travaux prioritaires pour l'année 2022, entre entretien courant et actions en faveur de la transition.**

Entretien avec

“ Arnaud Henry ”

adjoint délégué aux travaux

### Quels sont les travaux définis comme prioritaires cette année ?

Les priorités concernent la rénovation énergétique de nos deux écoles publiques et de la mairie, auxquelles s'ajoutent l'installation de panneaux photovoltaïques sur le toit de la salle Owen Morvan, l'extension et la végétalisation du cimetière du centre-bourg, et le déploiement des premières actions autour de notre schéma de déplacement vélo nouvellement adopté. Autant de réalisations qui s'inscrivent dans la transition écologique que nous défendons. 2022 est aussi une année de réflexion importante pour le futur aménagement de notre cœur de bourg.

### Vous parlez régulièrement de « travaux en régie ». Que recouvre ce terme ?

Le travail en régie regroupe l'ensemble des travaux réalisés par les agents des services techniques avec des matériaux achetés par la commune. On différencie ce travail de celui effectué par des entreprises extérieures pour le compte de la mairie, souvent pour des projets très techniques ou de longue durée. Les deux sont complémentaires et permettent d'optimiser notre façon d'entretenir notre patrimoine.

### En parlant de patrimoine, la mairie envisage-t-elle la rénovation de ses bâtiments et équipements municipaux les plus anciens ?

Oui. Nous avons initié au début du mandat une revue du patrimoine bâti de la commune et nous avons décidé des actions à venir à plus ou moins long terme. Nous nous imposons en revanche un principe : un bâtiment rénové doit être traité dans son intégralité et ne pas faire l'objet de « rafistolage ». À terme, cela nous permettra d'optimiser l'entretien de l'existant. Et pour certains bâtiments, la question de la déconstruction / reconstruction doit être mise sur la table.

### Poursuivez-vous la plantation d'arbres sur la commune ?

Les services techniques continuent de planter des arbres. Le dernier en date : le *Ginkgo Biloba* devant la Médiathèque. Un sujet offert par un habitant !

# Réserve communale de sécurité civile : 9 habitants au service des autres.



© Jennifer Abguillem

Créée à l'occasion du conseil municipal du 7 juillet dernier, la réserve communale de sécurité civile prend aujourd'hui corps : 9 habitants ont répondu à l'appel à bénévoles de la mairie.

Neuf femmes et hommes que le Maire a tenu à remercier sincèrement en préambule de la soirée de lancement organisée à la salle des associations. « Dans le contexte actuel, l'engagement citoyen est plus que jamais nécessaire, et votre engagement dans cette réserve communale montre à quel point la solidarité est une réalité sur notre commune. Je vous remercie pour ça. »

Envisagée comme un maillon indispensable dans l'organisation de la chaîne de solidarité plouguernéenne, la réserve communale de sécurité civile est ouverte à tous les Plouguernéens

désireux de s'investir au service de leur commune. « Ils pourront être appelés en cas de crise comme des inondations ou des tempêtes pour assurer l'information et la préparation de la population face aux risques, proposer un soutien aux sinistrés et assister les services de secours de l'État ou encore, fournir un appui logistique et de rétablissement des activités. », détaille Jacques Le Guennec, chef de la police municipale, présent à la soirée de lancement.

« Cette réserve n'a aucunement vocation à remplacer les services publics de secours ou d'urgence, ou à concurrencer le travail des associations de sécurité, caritatives, humanitaires ou d'entraide », précise Yannig Robin.

+ Information et inscription sur [urlz.fr/hqgj](http://urlz.fr/hqgj)

# NELLY LIBOTTE, une femme à la pointe !

Après 40 ans passés à la mairie de Plouguerneau, Nelly Libotte est une figure connue sur la commune. Une notoriété induite par ses missions à l'accueil, au service de l'État civil et aux élections, la mettant au cœur de la vie de la cité. Une carrière bien remplie sur laquelle Nelly a bien voulu revenir avant de larguer les amarres pour une nouvelle vie.

Nelly Libotte aurait pu partir en retraite un peu plus tôt, mais c'était sans compter sur les élections municipales de 2020, son *dada* : « l'organisation des élections est sans doute la fonction que j'ai le plus appréciée. Déjà parce qu'il en existe toute une variété rendant chaque scrutin unique, mais c'est surtout le côté codifié et rigoureux de cette tâche qui m'a plu ! ». Appliquer la réglementation en cours, suivre la veille juridique, organiser les bureaux de vote, procéder au décompte des bulletins... Nelly était présente à toutes les étapes pour que « tout roule », des moments de « bon stress », qui la rendaient « fière une fois tout terminé », avoue-t-elle.

Son histoire avec la mairie de Plouguerneau a démarré en 1981, le 1<sup>er</sup> mars exactement. « Je venais pointer à la mairie tous les 15 jours comme ça se faisait à l'époque pour les demandeurs d'emploi », explique-t-elle. Un jour, Léon Guéguen, médecin et maire de la commune de 1950 à 1983 - le même qu'il l'a mis au monde quelques années plus tôt - l'a repérée et lui a proposé un poste à l'accueil pour remplacer un agent parti en congé maternité. « En plus

de l'accueil général, je m'occupais du courrier. Je tapais les courriers à la machine à écrire sur du papier carbone, après les avoir pris en sténo sous la dictée du maire », se rappelle celle qui est diplômée d'un brevet d'études professionnelles de sténo-dactylo-correspondancier. Les délibérations, les arrêtés, tous étaient retranscrits par Nelly jusqu'au bulletin d'information municipal tapé sur un stencil, « une fine feuille très résistante que je micro-perforais à l'aide de ma machine à écrire et que j'appliquais ensuite sur une plaque métallique finement striée sur laquelle de l'encre grasse était déposée. C'est comme ça qu'était reproduit le BIM en 1 500 exemplaires chaque semaine. », détaille-t-elle.

La dextérité de cette marathonnienne du texte frappé associée à son goût du travail bien fait lui vaudront d'intégrer durablement la petite équipe en place. « Nous étions seulement 6 à la mairie. L'ambiance y était paisible et très familiale. C'était bien... », confie Nelly avec un brin de nostalgie dans la voix.

La famille, c'est primordial pour Nelly. Fille d'un père marin d'État, « très souvent embarqué sur les bateaux de la marine nationale », elle a surtout été élevée par sa mère aux côtés de sa sœur aînée et de ses deux frères. Une enfance dont les meilleurs souvenirs se sont écrits à la pointe de notre commune, face à la mer : « Nous habitons route de Saint Cava. Chaque jour, en rentrant de l'école Sainte Thérèse, je faisais un détour par la plage, juste pour voir la mer. L'été, on allait jouer avec les frères et sœur dans les dunes et les blockhaus... J'aimais aussi beaucoup accompagner mon père à la pêche à pied quand il était là ».

Même si elle a quitté la commune en 1986 pour fonder sa famille à quelques encablures de Brest, et qu'elle part aujourd'hui en retraite, Nelly continuera de revenir à Plouguerneau régulièrement pour rendre visite à ses proches, se balader, faire du bateau et même pêcher en souvenir du bon vieux temps !



© Jennifer Abguillem

## Rencontre



© Jennifer Abguillem

# Merc'hed an aod wenn\*

Les sœurs Le Goasduff portent la mémoire des quartiers situés autour de la Grève Blanche. De la fratrie de 5 enfants issue d'une ferme de goémoniers, il reste Marie (90 ans), Jeanne (87 ans) et Francine (85 ans). Toutes les trois, seules dans leurs maisons près de leur lieu de naissance, s'entraident et regardent la commune évoluer. Elles témoignent du plaisir qu'elles ont de vivre à St Michel.

\* « Merc'hed an aod wenn » signifie « Les femmes de la grève blanche »

## ~ Que faisiez-vous, enfants, avec vos parents ?

**Marie** : On ramassait le goémon et le pioka (ndlr : nom breton de l'algue *chondrus crispus*). On allait aussi au *mare rann*, la marée de partage, pour les algues échouées. À la grève, avant d'aller à l'école, à 5 h 00 du matin parfois. Il fallait attendre que le phare de l'île Vierge s'éteigne avant de commencer à les ramasser. On faisait aussi sécher le goémon sur la dune. À la ferme, il y avait deux vaches, des cochons et un cheval. Le père était goémonier puis il a embarqué pour la marine de commerce et, en retraite, est redevenu goémonier. On a eu une belle jeunesse avec une famille unie.

## ~ En quelle année vous êtes-vous mariées ?

**Jeanne** : Avec Marie, on a fait un double mariage, le 12 juin 1953. Francine s'est mariée l'année suivante. On s'est toutes mariées avec des marins d'État. Avec la marine de commerce, il n'y avait que ça comme débouchés pour les hommes ici.

## ~ Et alors, qu'avez-vous fait ensuite ?

**Jeanne** : On est parties voyager avec eux : Toulon pour Marie et Francine puis Lorient ; les colonies pour le mien et le Sénégal avec moi où j'étais vendeuse. On est toutes revenues au pays au moment de leurs retraites.

**Marie** : Et puis, on a fait 25 ans comme bénévole à l'Écomusée

des goémoniers et dans les spectacles d'Ar Vro Bagan (« Ys la maudite », « La Passion Celtique », etc.). On a aussi créé un groupe de chants et de *dañs round*. On chantait et on dansait déjà, dans notre jeunesse, à la ferme, en *kan ha disk*. Après avoir mis les pommes de terre ou pour *Meurlarjz* (mardi gras), nous allions danser et chanter devant les bars. Avec le groupe, on a été dans toute la Bretagne. On a même eu un premier prix au concours de chant de marins à Paimpol et à Lorient ! C'est grâce à Valentine Le Pors et à Goulc'han Kervella qu'on a fait toutes ces sorties.

**Jeanne** : Moi, j'ai surtout vendu des produits aux algues à la boutique de l'Écomusée, au marché de Plouguerneau ou aux fêtes maritimes de Douarnenez.

**Francine** : Quant à moi, j'ai été 12 ans vice-présidente de l'Écomusée. J'expliquais aux groupes en cars et aux écoles la vie des goémoniers autour des fours et des bateaux du Korejou. J'ai beaucoup aimé faire ça. C'est bien d'ailleurs qu'il y ait ce projet de nouvel Écomusée au Korejou. On est contentes de voir ça. C'est important de mettre en valeur notre mémoire. Le métier de goémonier est un beau métier, *ur vicher vrav* ! Il faut garder et transmettre cette mémoire.

## ~ Vous voyez-vous souvent ?

**Marie** : On se voit tout le temps. Jeanne m'appelle tous les jours. Ma maison est mitoyenne de

celle de Francine. On parle surtout en breton, notre langue maternelle, autour d'un café, en jouant aux dominos ou à la belote. Je préfère parler breton que français mais c'est parfois du *galleg saout* (ndlr : français des vaches, mélange des deux langues). Le 11 septembre, pour mes 90 ans, les gens de mon quartier du Strejou ont organisé un apéro, dehors, au milieu de la route. C'était une surprise. J'ai été envahie de fleurs ! J'ai chanté une danse round, *Nav intañvez*, ça dansait ! Il y a eu *Gwerz ar vezhinerien*, la complainte des goémoniers. J'étais émue de voir comment les gens du quartier m'aimaient. J'en ai eu les larmes aux yeux. J'estime beaucoup mon quartier.

**Jeanne** : Les maisons ont poussé comme des champignons partout ! On se cherche toutes les trois. On aime nos quartiers et être ensemble.

**Francine** : Quelle évolution ce quartier ! Dire qu'il n'y avait que deux ou trois fermes, avant, à la Grève blanche. Quand je me suis mariée, il n'y avait même pas de vraie route pour aller chez mes parents ! Je suis surprise mais heureuse de voir son évolution. On aime bien marcher ensemble entre le Korejou et la Grève blanche. La vie est agréable. Tout le monde nous dit bonjour. J'aime bien voir les enfants jouer sur les balançoires et les familles manger sur les tables de pique-nique. On se met sur un banc à côté. Un goéland vient parfois nous saluer.

PATRIMOINE

# Passeur de mémoire.

Brûlage des laminaires dans deux fours à soude à Trolouc'h (Saint-Michel), au début du XXe siècle. Au fond on voit les chaumières du village.

Par Goulc'han Kervella



© DR

J.P a vécu toute sa vie « dans le goémon ». Né dans une famille de paysans goémoniers du littoral, il a quitté l'école à quatorze ans pour travailler avec son père à la grève et sur la mer. Le goémon épave, le goémon de rive à la petite faucille, le pioka, le tali - les laminaires - surtout. D'abord coupé à la guillotine, quand on le brûlait dans les fours à soude. Puis il a connu le skoubidou à bras, et vu arriver les grands bateaux armés de skoubidou hydraulique. Il a aussi fréquenté les îles. Dès le début, il a pris part à la grande aventure de l'Écomusée qui voulait honorer et faire mieux connaître cette civilisation originale longtemps méprisée. Expositions et Fête des goémoniers dès 1983, création de l'association Karreg Hir en

1985, construction du goémonier traditionnel en 1986, ouverture du Musée des traditions maritimes en 1987. Quelques années après, il deviendra l'Écomusée des goémoniers et de l'algue. J.P s'était désolé de voir le beau projet du village de Trolouc'h démantelé par l'ancien maire. Il se réjouirait certainement de voir l'Écomusée rejoindre bientôt le port du Korejou, non loin de l'ancienne usine à goémon (1928), le lieu idéal. À la retraite J.P s'était fait passeur de mémoire, pour expliquer aux jeunes et aux visiteurs la vie et le travail des moissonneurs de la mer et les perspectives d'avenir d'une profession en pleine évolution. C'est avec émotion qu'il se souvenait des questions des enfants.

“

« **Peur e labour ar bezhinaer ?** » / « **Peur**, va faotr ? E-pad ar bloaz penna-da-benn en devez ar bezhinaer labour en aod ha war ar mor ! » / « **Er goañv ivez ?** » / « **Anet dit !** Pa vez taoliou mor er goañv e teu bezhin distag d'an aod. Bezhin torr a vez great diouto. Ar mare rann ! » / « **Er goañv nemetken e vez bezhin-torr ?** » / « **Ket !** Da fin miz Ebrel ha penn kenta miz Mae e vez berniou deliou tali-penn o tont d'ar gurlan. Tali Ebrel e vez great diouto. Bezhin pinvidik, leun a iod. » / « **Hag en nevez-amzer, peseurt bezhin a vez kutuilhet ?** » / « **Da viz Mae emañ ar mare 'n aod, poent ar bezhin trouc'h.** » / « **Peseurt bezhin a vez trouc'het 'ta ?** » / « **Ar bezhin du, ar fucus ma kerez, al lañsou, ar bezhin darze. Gant ur falz vihan, ar falz aod, e vezont trouc'het.** » / « **Penaos e vezont dougenet war-laez ?** » / « **Gant kirri starnet kezeg outo, pa vezont tost d'ar vri. Pa vezont trouc'het war ar reier hag ar c'hlosennoù a bell e vez graet tonnou ganto, berniadou bezhin stardet gant kerdin. Neuñv a ra an donn, ur bezhinaer war-c'horre gant ur berchenn evit kas anezi d'an aod.** » / « **Petra a vez great ganto da c'houde se ?** » / « **Skuilhet e vezont war an tevenn, ar sac'hadur, evit sec'ha. Da c'houde e vezont grac'hellet ha berniet ha gwerzet da legumajerien Kastell ha diwar dro, evit trempañ an douar. Disheñvel int, 'toare, evit ar c'haol hag an artichaod.** » / « **En hañv e vez trouc'het bezhin du ivez ?** » / « **En hañv d'ar reverdiou bras e vez kutuilhet pioka, bezhin bihan, dantelez pe deliou karotez. En izelvor e vezont klasket ha lakaet e sier. Kentoc'h e veze ranket sec'ha ha gwenna anezo. Er-c'hlas e vezont prenet en dervezh hirio. Ne vez ket kalz a dud o klask anezo ken. Dipitus eo, un tammig gwerzh-arbutum e oa evit ar re yaouank.** » / « **Gant bagou e labourec'h ivez ?** » / « **Anet dit ! Ar pep brasa eus hol labour e oa. Ret e oa kaout bagou evit mont war an tali moan hag an tali penn. En nevez amzer hag en hañv. War ar roll - inscrits maritimes - edo ar vezhinaerien.** » / « **Da belec'h ez eac'h da glask an tali ?** » / « **Da bell a-walac'h a-wechou. Trouc'ha anezo gant ar falz hir, ar c'hilhotin, karga anezo er vag, divora anezho er porz gant ar c'harr hag al loan, kas anezo war ar sac'hadur ha devi anezo er fourniou soud.** » / « **Ha petra a veze graet gant ar soud goude-se ?** » / « **Kas anezo d'an uzin, d'an Aber-Ac'h, evit tenna iod diouto, d'ober louzou, an teinture d'iode, ha traou all.** » / « **Labour neuze a-hed ar bloaz en aod ha war ar mor !** » / « **Ha labour er gêr ivez, war-dro an douar, ar chatal... Ar merc'hed o deze muioc'h a labour eget ar gwazed c'hoaz, entent diouz an ti, ar vugale... Ha ne oant ket mat da glemm ouspenn !** »

”

~ À VIVRE

# J'AI TESTÉ POUR VOUS...

## l'axe cyclable Plouguerneau-Lesneven

### Gant ar marc'h-houarn etre Plougerne ha Lesneven

Disons-le d'entrée, j'ai trouvé cet axe cyclable très agréable. Il emprunte des petites routes communales et des chemins d'exploitation, me tenant à distance de la route départementale D32, peu sécurisante.

J'ai été surpris par la quantité et la qualité des témoins culturels présents le long du parcours, invisibles depuis la départementale. J'ai fait de belles découvertes, comme le [château de Penmarc'h](#) sur la commune de St Frégant, la [chapelle de Gicqueleau](#), ou encore toute la vallée proche de l'ancien [moulin de Penmarc'h](#), un bel endroit boisé, avec son lavoir, son petit ruisseau et point de départ de plusieurs randonnées. Mais c'est le [manoir de Kergoniou](#) qui a attisé ma curiosité. Quelle entrée monumentale s'ouvrant sur une allée interminable !

Traverser de charmants hameaux, profiter de jolis paysages verdoyants et tranquilles à son rythme, voilà ce qu'offre cet axe Plouguerneau-Lesneven. Et cerise sur le gâteau : les dénivelés ne sont pas trop marqués ce qui rend possible un usage quotidien. Je remercie au passage Sylvain Duval, l'un de nos policiers municipaux, pour ses précieux conseils quant à la définition du tracé de cet axe.

Je constate toutefois que la signalétique mise en place mériterait d'être améliorée. Reste que pour moi, la priorité serait de sécuriser davantage la traversée de la départementale vers St Frégant.

Et j'y pense, on ne lui a pas encore trouvé un nom ! Si vous vous sentez inspirés, faites-moi part de vos idées par mail à [mairie@plouguerneau.bzh](mailto:mairie@plouguerneau.bzh)

En ce frais matin d'hiver, une épaisse brume enveloppe encore la campagne plouguernéenne. Les premiers rayons de soleil en transparence donnent l'espoir d'un nouveau départ... Un temps idéal pour Arnaud Velly, élu délégué à la mobilité, bien décidé à tester l'axe cyclable Plouguerneau-Lesneven. Il nous fait part de son expérience.



© Jennifer Abguille

~ À LIRE

### Phare de l'île Vierge : 120 ans d'éclat !

Il y a 120 ans, notre grand phare de l'île Vierge s'allumait pour la première fois, projetant ses rayons lumineux puissants et protecteurs à 27 miles de là, dans l'immensité de la mer. Cette nouvelle sentinelle, placée aux bords de nos côtes, a été inaugurée le 1<sup>er</sup> mars 1902 à six heures vingt-cinq, heure habituelle de l'allumage. Un nouveau phare, d'une hauteur et d'une puissance exceptionnelles qui continue de nous faire rêver !

Pour vous (re)plonger dans son histoire, lisez le dossier de Pierre-Yves Decosse, « [1902, le nouveau phare de l'île Vierge](#) », disponible sur le site web [www.histoiremaritimebretagnenord.fr](http://www.histoiremaritimebretagnenord.fr). Pour accéder directement au document, rendez-vous à l'adresse suivante : [urlz.fr/hp5p](http://urlz.fr/hp5p).

Deux autres ouvrages sont également à découvrir. Le premier, « [Un phare dans les yeux](#) » (éd. Locus Solus, avril 2022) est un beau livre sur l'île Vierge, sa nature, son histoire, ses phares, écrit par Goulc'han Kervella et richement illustré par Emmanuel Lepage. Le second, « [Les passagers du phare](#) » est tiré de la pièce éponyme de la compagnie de théâtre Ar Vro Bagan, et raconte l'histoire de l'île, depuis le couvent des Franciscains (XVe siècle) jusqu'à nos jours. La pièce sera jouée sur l'île le 17 juin, les 1<sup>er</sup> et 29 juillet et le 26 août 2022. Renseignements à l'Office de tourisme des Abers.

~ COUP DE COEUR

## EXPOSITION

« Animaux domestiques »  
à la Médiathèque



Cette exposition de Michel Thépaut consacrée aux animaux domestiques est à voir à la Médiathèque jusqu'au 20 avril. Le spectateur est placé au centre d'une installation composée de grands fusains, de monotypes ou de bois gravés tendus sur des panneaux ou de grandes toiles. Superbe !



Horaires d'ouverture : mardi de 10h à 12h et 15h30 à 19h ; mercredi de 10h à 12h et 14h à 19h, vendredi de 15h30 à 19h, samedi de 10h à 17h en continu.

~ À VOIR

## SESSION SUPRÊME FOLKLORE #1

Ambiance feutrée, tapis persan et musiciens au talent avéré, l'*Usinerie Production* a réussi le pari audacieux de réunir N'Diaz et Fleuves, deux groupes essentiels de la scène musicale bretonne lors d'une session croisée.

Le résultat est à la hauteur de nos espérances : un documentaire intimiste et qualitatif à regarder d'urgence sur la plateforme **France.tv**

+ Lien : [urlz.fr/hkVX](http://urlz.fr/hkVX)

~ À ÉCOUTER



## « NEUS », l'album solo de Tangi Le Gall-Carré

À travers des compositions personnelles, jouées en solo ou accompagnées des plus grands noms de la musique traditionnelle, vous découvrirez des airs tantôt enjoués, tantôt mélancoliques.

À écouter près du feu, en sirotant une tasse de thé ou... un verre d'Irish Coffee !

+ Disponible à la vente sur **Paker Prod**

## Libre expression

~ Plouguerneau Passionnément

## « Des petites actions et des grands projets »

Les débuts et les fins de cycles sont toujours l'occasion des rétrospectives, d'annonces, et force est de constater que la satisfaction et l'enthousiasme sont bien présents dans le bilan de la majorité. À vrai dire, nous n'avons pas été trompés sur la marchandise, l'annonce des « petites actions et des grands projets » a toujours été claire.

Depuis 2 ans, la majorité qui a pourtant distribué des délégations à ses 24 élus, n'est toujours pas en capacité de présenter sa feuille de route.

On reste au stade des études et des réflexions, des « petites actions et des grands projets ». Alors la question qui nous taraude c'est « quand passe-t-on à l'action ? »

Quand cesse-t-on d'étudier, recenser, projeter, pour rénover, isoler, entretenir, réparer ?

Depuis plus d'un an, nous votons régulièrement des budgets pour des travaux sur les écoles du Phare et du Petit Prince, mais toujours pas l'ombre d'une action.

Nous avons désormais la possibilité d'aller à Lesneven en Vélo, mais toujours pas l'ombre de travaux d'entretien de nos routes.

On nous promet un programme de travaux sur les bâtiments communaux, mais nous regardons tomber les murs.

On nous assure de la nécessité de revoir les équipements sportifs, ah mais finalement, peut-être pas.

Ah, attendez ! On nous souffle à l'oreillette que le spectre de la dette s'agite ! Et bien parlons-en : il y a plusieurs principes qui peuvent rendre l'endettement acceptable : avoir plus ou avoir mieux. Aujourd'hui, nous n'avons ni l'un, ni l'autre. Et nous n'avons pas non plus la perspective des 4 prochaines années. Nous n'avons que la perspective de nous désendetter, ce qui n'est pas un objectif en soi.

Un exemple très révélateur de ces carences politiques : le projet du musée des Goémoniers. Un bâtiment, bien que nécessaire mais démesuré selon nous, au coût prévisionnel d'1,6 millions d'€, pour lequel un architecte est missionné depuis 2019 et un permis de construire délivré. La municipalité ne sait toujours pas comment le financer. Ce bâtiment sera exclusivement réservé à une association mais, aucune visibilité sur le modèle économique et le fonctionnement. Des petites actions et de grands projets, c'est bien, mais après ?

Il est temps de revenir au pragmatisme et au sérieux dans la gestion politique de Plouguerneau.

Aller à Lesneven en vélo on adore, mais avant on aimerait rouler sur des routes sécuritaires à Plouguerneau, on aimerait marcher sur des trottoirs quand on fait nos achats dans le bourg, on aimerait que nos jeunes puissent se loger ici et remplir nos écoles, en bref on aimerait que ça avance et pas seulement quand on délègue les travaux aux partenaires sociaux.

Selon Churchill, le succès consiste d'aller d'échec en échec sans perdre son enthousiasme. L'effort fiscal et la capacité de travail des équipes ne doivent pas être dilués dans l'enthousiasme et la satisfaction des petites idées et des grands projets. Il s'agit désormais d'agir.

Lédie Le Hir, Emmanuelle Baltz, Bruno Coateval, Yann Droumaget, Christian Dumoulin

~ Plouguerneau en commun

Notre projet ?  
Faire ensemble.

Voilà deux ans que les habitants de Plouguerneau ont voté pour la liste « Plouguerneau en commun ». Ces derniers mois se sont déroulés dans des conditions particulièrement difficiles pour la collectivité qui a su faire face et tenu la barre dans la tempête Covid. Portés par le soutien de près de 62 % des votants, nous déclinons le programme pour lequel nous avons été élus. C'est notre feuille de route.

Rappelons que deux grands projets structurants portent ce mandat : le réaménagement du bourg et l'installation d'un centre de découverte de l'environnement maritime, l'écomusée, au port du Korejou. Deux pôles de notre grande commune qui ont besoin d'être redynamisés après que nous ayons beaucoup investi dans d'autres quartiers ces dernières années. Construction d'une nouvelle cuisine municipale et de 14 logements sociaux à Lilia avec un pôle médical, achat de bâtis pour installer des commerces, réaménagement du site de l'île Vierge en gîte devenu pôle d'attractivité national, réfection du toit de la salle Owen Morvan, consolidation de la gestion du trait de côte, création d'une mutuelle communale et d'une réserve civique... Ces deux dernières années ont été riches !

D'autres projets, souvent élaborés avec le soutien d'habitants, vont éclore prochainement : mise en place d'un

budget participatif et organisation de chantiers avec les habitants, création d'un atlas de la biodiversité communale et de circuits vélos sécurisés, installation de nouveaux commerces au bourg et au Grouaneg, construction de logements, extension du cimetière du bourg, isolation de bâtiments publics afin de diminuer la facture d'électricité, développement du projet alimentaire de territoire...

Vouloir une démocratie ouverte, ce sont des actes. En toute transparence, tous les conseils municipaux sont filmés en direct puis accessibles sur le site de la mairie (nous répondons à vos questions pendant 15 minutes avant le début de la séance officielle), des élus sont référents de quartiers et organisent des permanences régulières, le règlement intérieur a été modifié afin de laisser plus de place pour l'expression de la minorité...

La porte de la mairie restera toujours ouverte à tout projet d'intérêt général et, si « la critique est aisée mais l'art est difficile », nous sommes prêts à tout entendre tant que cela reste constructif. La critique pour la critique n'a d'intérêt que pour les polémistes qui aiment s'en alimenter. Les Plouguernéens et Plouguernéennes ont de la mémoire, ils méritent mieux.

Agir et faire ensemble reste notre boussole.

Majorité municipale

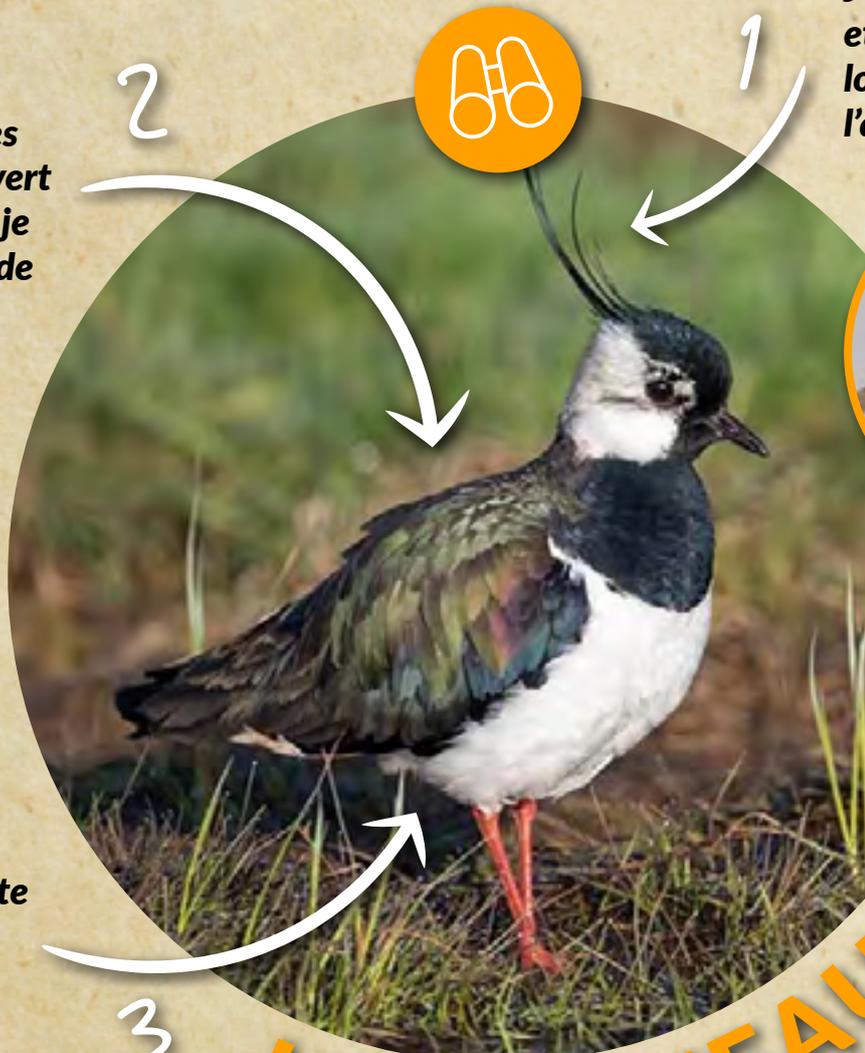


Afin de renforcer la démocratie locale, le magazine municipal publie tous les 6 mois des « expressions libres » : chaque groupe siégeant au conseil municipal dispose de la même place et les textes remis ne font l'objet d'aucun ajout ou commentaire. Les propos tenus sur cette double page n'engagent que la responsabilité des auteurs.

# L'avez-vous vu ?

J'ai les parties supérieures vert foncé quand je suis en période nuptiale dès février...

J'ai une tête noire et blanche avec une longue huppe noire à l'arrière de la calotte.



...et le dessous blanc toute l'année !

## LE VANNEAU HUPPÉ

- Nom scientifique : *Vanellus vanellus*
- Taille : 28 à 30 cm
- Envergure : 67 à 72 cm



Qui suis-je ?

Je fais partie des espèces migratrices limicoles, c'est-à-dire des espèces qui vivent dans les milieux humides, et j'hiverné en Bretagne

Où me trouver ?

En hiver, les espaces cultivés et les prés-salés me fournissent le gîte et le couvert !

Vous l'avez vu !

**Envoyez vos observations à**

(date, lieu précis et photo)

**adupont@plouguerneau.bzh  
ou sur [urlz.fr/gQln](http://urlz.fr/gQln)**

